

Przewody SERVO zgodne z standardem SIEMENS® 6FX 5008-

Przewody silnikowe i resolwerowe/enkoderowe, certyfikowane

Kable do serwowatorów i sprzężenia zwrotnego zgodne ze standardem SIEMENS® 6FX 5008, do użytku statycznego, aprobaty UL/CSA AWM i VDE

Info

Serwonapędy

Zgodny z EMC



Sygnały zakłócające



Olejoodporność

Korzyści

Przewody silnikowe i resolwerowe/enkoderowe do 6 mm², niska pojemność typowa dla izolacji PP
Certyfikaty dla wielu standardów pozwalają na ograniczenie liczby części i kosztów

Zakres zastosowania

Przewód połączeniowy między serwosterownikiem a silnikiem

Połączenia nieruchome i sporadycznie ruchome

Budowa instalacji przemysłowych

Maszyny przemysłowe i obrabiarki

Maszyny drukarskie

Cechy produktu

Olejoodporność

Samogasnący zgodnie z IEC 60332-1-2 i CSA FT1

Zgodny z EMC

Przewody SERVO zgodne z standardem SIEMENS® 6FX 5008-**Normy i aprobaty**

Przewody zasilające: rejestracja VDE UL/CSA AWM Style 2570

Przewody sygnałowe: UL/CSA AWM Style 2502

UL File No. E63634

Budowa produktu

Budowa według standardu SIEMENS® 6FX 5008

Izolacja żyły: do przekroju 6 mm² (włącznie): PP, od przekroju 10mm²: PVC

Żyły i pary skręcone razem

Oplot z ocynowanych drucików miedzianych

Płaszcz ze specjalnej mieszanki na bazie PVC

Przewody sygnałowe: zielone (RAL 6018)

Przewody do silników i serwowymotorów: kolor pomarańczowy (RAL 2003)

Dane techniczne

Klasyfikacja ETIM 5:	ETIM 5.0 Class-ID: EC000104 Opis klasy ETIM 5.0: Przewód sterowniczy
Klasyfikacja ETIM 6:	ETIM 6.0 Class-ID: EC000104 ETIM 6.0 Class-Description: przewód sterowniczy
Budowa żyły:	Z cienkich drucików według VDE 0295, klasa 5/IEC 60228, klasa 5
Minimalny promień gięcia:	Połączenia nieruchome: 5 x średnica zewnętrzna Dla połączeń ruchomych: 15 x średnica zewnętrzna
Napięcie nominalne:	Przewody sygnałowe: 30 V AC (IEC) 30 V AC/DC (UL/CSA) Przewody zasilające: żyły zasilające: U ₀ /U 600/1000 V (IEC) 1000 V (UL/CSA)- żyły sterownicze: 30 V AC (IEC) 1000 V (UL/CSA)
Napięcie próbne:	Przewody zasilające: żyły zasilające: 4000 V żyły sterownicze: 2000 V Przewody sygnałowe: 500 V
Zakres temperatury:	Połączenia nieruchome: od -20°C do +80°C Połączenia ruchome: od -0°C do +60°C

Wskazówka

Wszystkie podane wartości dotyczące produktów są wartościami nominalnymi (o ile nie wskazano inaczej). Inne wartości, takie jak np. tolerancje mogą być przedstawione na zamówienie (jeżeli są dostępne i przeznaczone do publikacji).

Standardowe odcinki proszę sprawdzić na: www.lapppoland.pl

Rodzaj opakowania: krążek ≤ 30 kg lub ≤ 250 m, w przeciwnym razie bęben

Prosimy określić wielkość opakowania (np. 1 x 500 m bęben lub 5 x 100 m krążek)

Nazwy produktów firmy Siemens (6FX5002/5008, 6FX7002/7008, 6FX8002/8008) są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Siemens AG i służą tylko do celów porównawczych. DESINA® jest zastrzeżoną marką Związku Niemieckich Fabryk Obrabiarek

Numer katalogowy odnosi się do oryginalnych produktów firmy LAPP

Fotografie i rysunki nie mogą być używane do wymiarowania oraz nie stanowią szczegółowego odwzorowania przedstawionych produktów.

Podane ceny to ceny netto bez podatku VAT i dodatkowych opłat. Sprzedaż klientom biznesowym.



Przewody SERVO zgodne z standardem SIEMENS® 6FX 5008-

Numer katalogowy	Liczba żył i przekrój [mm²]	Numer referencyjny produktu	Średnica zewnętrzna [mm]	Indeks miedzi [kg/km]	Waga [kg/km]
Przewody sygnałowe					
0025724	4 x 2 x 0,38 + 4 x 0,5	6FX5008-1BD21	9	76,4	120
0025725	3 x (2 x 0,14) + 4 x 0,14 + 2 x 0,5	6FX5008-1BD41	8.9	63	100
0025726	3 x (2 x 0,14) + 4 x 0,14 + 2 x 0,5 + 4 x 0,23	6FX5008-1BD51	9.5	69	139
Przewody silnikowe					
00257001	4 G 1.5	6FX5008-1BB11 LC	8	88	131
00257011	4 G 2.5	6FX5008-1BB21 LC	9.6	132	219
00257021	4 G 4	6FX5008-1BB31 LC	11	195	312
00257031	4 G 6	6FX5008-1BB41 LC	13.1	280	380
0025704	4 G 10	6FX5008-1BB51	19.3	445	620
0025705	4 G 16	6FX5008-1BB61	23.3	715	1060
0025706	4 G 25	6FX5008-1BB25	26.9	1110	1640
0025707	4 G 35	6FX5008-1BB35	30.3	1540	2310
0025708	4 G 50	6FX5008-1BB50	36.5	2160	3240
Serwoprzewody					
00257151	4 G 1,5 + (2 x 1,5)	6FX5008-1BA11 LC	10.4	150	248
00257161	4 G 2,5 + (2 x 1,5)	6FX5008-1BA21 LC	12	194	310
00257171	4 G 4 + (2 x 1,5)	6FX5008-1BA31 LC	13.6	272	445
00257181	4 G 6 + (2 x 1,5)	6FX5008-1BA41 LC	15.6	351	554
0025719	4 G 10 + (2 x 1,5)	6FX5008-1BA51	21	536	806

Ostatnia aktualizacja (13.04.2018)

©2018 Lapp Group - all rights reserved.

Zarządzanie produktem <http://appoland.lappgroup.com>

Aktualne dane w pliku Dane techniczne.

PN 0456 / 02_03.16



DATA SHEET	DB0025724EN
LK SMS – FX5 Servo Cables acc. to Siemens* Standard 6FX5008	Valide from : 04.08.2011

Application

LAPP servo cables according to Siemens* Standard 6FX5008 are screened servo drive cables (Art-Nr: 00257001 to 0025719), Signal cables for encoders or resolvers (Art-Nr: 0025724 to 0025726), with PVC outer sheath and UL/CSA approvals. They are especially designed for fixed installation or occasional flexible use. Its oil resistant, DESINA conform PVC sheath allows usage in typical industrial environments. These cables are generally used for the interconnection between Siemens* servo amplifiers and servo motors. Typical kind of application: in machine tools, production plants, car body presses, transfer lines... Those cables can be used in dry and damp areas at the recommended temperatures of use. Usage of these cables in moving cable carriers, respectively on motor drum guidance or under a strain of more than 15 N/mm² is not allowed. LK SMS-FX5 cables are increased oil-resistant and free of lacquer destructive substances.

Technical Data:

Conductors:	Copper, fine wire stranding in acc. to IEC 60228 Cl.5 / VDE 0295 Cl. 5.
Insulation:	Motor cables: Power cond. 1.5mm ² up to 6mm ² : PP (Polypropylene) 10mm ² & larger: PVC (Polyvinylchloride) Signal pair (optional): PP (Polypropylene) Signal cables: PP (Polypropylene)
Conductor ID- Code:	Power cables: Power cond: Black with white Letters (U/L1/C/L+; V/L2; W/L3"D/L-) Signal pair (optional): Black; white Signal cables: see P/Ns individual Add-on data
Screening:	Power cables: Signal pair (optional): braid of tinned copper. Optical coverage factor: ≥80% Overall shield braid of tinned copper, optical coverage: 80% (nominal value). Signal cables: see P/N individual add-on data
Jacket:	Special PVC compound flame retardant colour Orange (Servo cables – RAL 2003) and green (data cables – RAL 6018), DESINA®.
Nominal Voltage:	Power cables: Power conductors: 600/1000 V (IEC/VDE) Signal pair (optional): 24 V (IEC/VDE) Signal cables: 30 V AC (EN50395)
Operating voltages:	Power cables: Power conductors: 1000 V (UL/CSA) Signal pair (optional): 1000 V (UL/CSA) Signal cables: 30 V (UL/CSA)
Test voltage:	Power cables: 4000 V Signal cables: 500 V
Temperature range:	For flexible use: 0°C to +60°C max. Conductor temperature For static use: -10°C to +80°C max. Conductor temperature
Min. bending radii.	For flexible use: 12 x outer diameter For static use: 5 x outer diameter
Oil resistance:	Acc. HD21.13 (VDE 0281-13) & IEC 60811-2-1 (VDE 0473-811-2-1)
Flame retardant:	In accordance to IEC/EN 60332.1, UL: FT1 VW-1

Elaborated from:
PD-KL – Chr. Meyer, revised per
05.08.2011 by V. Huber PCM

Document: DB0025724EN_V3

Page 1 of 2



DATA SHEET	DB0025724EN
LK SMS – FX5 Servo Cables acc. to Siemens* Standard 6FX5008	Valide from : 04.08.2011

Approvals: **Power cables:** UL AWM Style 2570, CSA AWM I/II A/B, VDE reg.
Signal cables: UL AWM Style 2502, CSA AWM I/II A/B

EC -directives: Power Cables are conform to ECD 73/23/EEC & 2006/95/EC (low voltage directive).

Add-on data of P/N **0027711** **4x2x0.38+4x0.5 C**

Element 4x2x0.34mm² brown/black – red/orange – yellow/green – blue/violet
Element 4x0.5mm² blue/white – black/white – red/white – yellow/white
Overall shield Braid, made of tinned copper wires. Optical covering factor: > 80%
Outer sheath PCV oil resistant – Colour Green (RAL 6018)
Outer diameter approx. 8.9 mm

Add-on data of P/N **0027713** **3x(2x0.14 D) + 4x0.14 + 2x0.5 C**

Element 3x2x0.14mm² yellow/green – black/brown – red/orange
Pair shield tinned copper wires – Covering> 90%
Element 0.5 mm² brown/red + brown/blue
Element 4x0.14mm² grey – blue – white/yellow – white/black
Overall shield Braid, made of tinned copper wires. Optical covering factor: > 80%
Outer sheath PVC oil resistant – Colour Green (RAL 6018)
Outer diameter approx. 8.8 mm

Add-on data of P/N **0027714** **3x(2x0.14 D) + 2x0.5 + 4x0.14 + 4x0.23 C**

Element 3x2x0.14mm² yellow/green – black/brown – red/orange
Pair shield tinned copper wire– Covering> 90%
Element 0.5 mm² brown/red + brown/blue
Element 4x0.14mm² grey – blue – white/yellow – white/black
Element 4x0.22mm² brown/yellow – brown/grey – green/black – green/red
Overall shield Braid, made of tinned copper wires. Opt. covering factor: > 80%
Outer sheath PVC oil resistant – Colour Green (RAL 6018)
Outer diameter approx. 9.5 mm

* SIEMENS; SINAMICS, MOTION CONNEC, DRIVE CLIQ and Siemens part designations (i.e. MLFB 6FX5002/5008, 6FX7002/7008, 6FX8002/8008-PLUS) are registered trademarks of Siemens AG and for comparing purpose only.

**DESINA is a registered trade mark of the Verein der Deutschen Werkzeugmaschinen Hersteller (VDW)

Elaborated from: PD-KL – Chr. Meyer, revised per 05.08.2011 by V. Huber PCM	Document: DB0025724EN_V3	Page 2 of 2
---	-------------------------------	-------------

All deviations from this specification are subject to explicit consent of U. I. Lapp GmbH. All rights reserved acc. To DIN 34